



القدس عاصمة فلسطين

ترجمات صحافة الاحتلال الاسرائيلي، الأحد 15 أيار / مايو 2022

في التقرير:

- الرئيس الإسرائيلي يسافر، اليوم أيضًا، للتعزية بوفاة الشيخ خليفة بن زايد
- أمام الانتقادات لسلوك الشرطة خلال جنازة أبو عاقلة، مصدر في الشرطة: "حتى لو ردوا هتافات ضد إسرائيل - يجب التفكير بالخطوات"
- السلطة ترحب بالتعاون الدولي في التحقيق
- مجلس الأمن يشجب بالإجماع قتل أبو عاقلة
- هل توجد علاقة بين المطلوب الذي تم اعتقاله في جنين، والتحقيق في وفاة الصحفية؟
- السنوار يرد على التهديدات الموجهة إليه: "لا أنوي الاختباء ولا أعمل حسابا للاحتلال"
- في ظل التوتر في الحرم القدسي: زيادة التأهب في ذكرى يوم النكبة
- تسجيلات لقائد فرقة غزة: "السنوار لا يتمتع بحصانة ويعيش في حالة من عدم اليقين"



## القدس عاصمة فلسطين

- إسرائيل ستسمح بدخول العمال من قطاع غزة. ساعر: "خطوة غير عادلة وخاطئة"
- وفاة فلسطيني متأثرًا بجروح خطيرة أصيب بها خلال اشتباكات في الحرم القدسي، الشهر الماضي
- المستوطنون اقتحموا بناية في الخليل، يدعي فلسطيني ملكيته لها
- الجيش يسمح بنشر اسم المقدم "م" الذي قتل خلال العملية الفاشلة في خان يونس قبل ثلاث سنوات ونصف: محمود خير الدين، من قرية حرفيش

الرئيس الإسرائيلي هرتسوغ سيسافر، اليوم ، للتعزية بوفاة الشيخ خليفة بن زايد كما سيغادر الرئيس يتسحاق هرتسوغ إسرائيل، اليوم الأحد، متوجهًا إلى دولة الإمارات، لتقديم التعازي لرئيس الإمارات المنتخب، الشيخ محمد بن زايد وأسرته وشعب الإمارات، بوفاة رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة وحاكم أبو ظبي الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان. وخلال زيارته التي ستستمر عدة ساعات إلى جانب قادة آخرين، سيلتقي رئيس الدولة برئيس الإمارات القادم ويعرب عن تعازيه نيابة عن دولة إسرائيل بوفاة شقيقه. أمام الانتقادات المحلية والدولة لسلوك الشرطة خلال جنازة أبو عاقلة، مصدر في الشرطة: "حتى لو رددوا هتافات ضد إسرائيل - يجب التفكير بالخطوات"



## القدس عاصمة فلسطين

### القناة 12 في التلفزيون الإسرائيلي

سلسلة الإدانات القاسية من البيت الأبيض والاتحاد الأوروبي لسلوك الشرطة خلال جنازة الصحافية الفلسطينية شيرين أبو عاقلة - لا تقاىء مسؤولي الشرطة. وقد نشرت القناة، في نشرة أخبار نهاية الأسبوع، انتقادات داخلية حادة أدلى بها مصدر في الشرطة حول ما حدث.

وقال المصدر: "كان من المناسب أن تفهم شرطة لواء القدس أنها أمام حدث يجب السماح به، خاصة بسبب الصدى والجوانب الدولية. حتى لو رفعت الأعلام الفلسطينية وسمعت هتافات معادية لإسرائيل، وحتى لو ألقيت بعض الحجارة، فقد كان على قادة الحدث أن يفكروا في خطواتهم بعناية قبل أن يأمروا الشرطة باقتحام الجنازة بالهراوات وضرب حتى الذين حملوا النعش".

وقد أدركت الشرطة، منذ أمس الأول (الجمعة) أن السلوك العنيف في الجنازة كان إشكاليًا - على أقل تقدير. في مثل هذه الحالة، حيث لا يوجد خطر حقيقي، يجب ضبط النفس - حتى في مواجهة منتهكي النظام. ويوافق على هذا الانتقاد مفوض الشرطة كوبي شبتاي، الذي أمر يوم أمس السبت، بالتحقق من سلوك الشرطة خلال جنازة الصحافية.

من جهتها قالت رئيسة لجنة الأمن الداخلي، عضو الكنيست ميراف بن أري، مساء أمس (السبت) في مقابلة مع برنامج "واجه الصحافة" (على القناة 12): "أنا لن اعبر عن حزني لوفاة الصحافية شيرين أبو عاقلة بل على وفاة (الجندي) نعوم راز. الأمر خرج عن نطاقه."



## القدس عاصمة فلسطين

وبعد ذلك أصدرت توضيحا، قالت فيه: "تجنبنا للشك، يؤسفني أي ضرر يلحق بالمدنيين الأبرياء، وبالتحديد الصحفيين الذين يغطون ساحات المعارك ويعرضون حياتهم للخطر كل يوم. تعمل قواتنا الأمنية في ساحات معقدة وتفعل كل ما في وسعها لمنع إلحاق الأذى بالأبرياء. وأنا دائما أشد على أيديهم".

### السلطة ترحب بالتعاون الدولي في التحقيق

في غضون ذلك، تشير السلطة الفلسطينية إلى استعدادها لتغيير الاتجاه فيما يتعلق بالتحقيق في مقتل الصحفية - ولكن ليس بالتعاون مع إسرائيل. وأوضح الوزير حسين الشيخ: "سنهي التحقيق وننقل النتائج إلى مصادر دولية". ونؤكد أن هذا تقدم في الوقت الحاضر فقط على المستوى التصريحي، حيث لم يتم تشكيل فريق تحقيق دولي رسمي حتى الآن.

وزعم وزير الأمن الداخلي، عمر بارليف، أمس، أن "شرطة إسرائيل عملت أمس (الجمعة) للسماح بسير موكب جنازة الصحفية شيرين أبو عاقلة بشكل منظم، وذلك بالتنسيق مع عائلتها وبفهم واضح لحساسية وتعقيد الحادث". وأضاف: "السوء الحظ اندلعت خلال الجنازة حوادث عنف شديدة من جانب المشاركين مما فاقم الوضع على الأرض".

وأضاف بارليف أن "فريق التحقيق الذي عينه المفوض العام، بالتنسيق معي، والذي سترأسه الفريق آنا بن موردخاي - القائدة المتمرسة والتي يعرف الساحة التي جرت فيها



## القدس عاصمة فلسطين

الجنّازة - سيجري تحقيقاً شاملاً حول ما حدث خلال الجنّازة". وسيتم تقديم الاستنتاجات أولاً إلى شبّتاي ومن ثم إلى بارليف.

وشيّعت جنّازة الصحافية شيرين أبو عاقلة، يوم الجمعة، بحضور آلاف المشاركين. وتأتي الانتقادات القاسية على خلفية عشرات مقاطع الفيديو والصور المنشورة على مواقع التواصل الاجتماعي، والتي شوهد فيها أفراد الشرطة وهم يضربون بالهراوات، المشيعين الذين كانوا يحملون التابوت.

### مجلس الأمن يشجب بالإجماع قتل أبو عاقلة

شجبت الدول الخمسة عشر، الأعضاء في مجلس الأمن الدولي، بالإجماع، إطلاق النار على الصحافية شيرين أبو عاقلة، ودعوا، في بيان مشترك، إلى إجراء "تحقيق فوري وشامل وشفاف ونزيه" في ملابسات قتلها. وكانت الولايات المتحدة قد عبرت عن قلقها من الصور التي وصلت من الجنّازة، وقال الرئيس بايدن إنه يجب التحقيق في الأمر. وقالت المتحدثة باسم البيت الأبيض، جين ساكي، للصحفيين إن المسؤولين الأمريكيين سيظلون على اتصال وثيق بالسلطات الإسرائيلية والفلسطينية بعد الجنّازة.

كما أعرب وزير الخارجية أنتوني بلينكن عن قلقه العميق من صور الشرطة الإسرائيلية التي اقتحمت جنّازة الصحافية الفلسطينية - الأمريكية شيرين أبو عاقلة. ونشرت سفيرة الولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة، ليندا توماس غرينفيلد، أنها "منزعجة للغاية من صور موكب الجنّازة. ينبغي التعامل مع مأساة قتلها باحترام كبير وحرص واهتمام".



## القدس عاصمة فلسطين

وقال وزير خارجية الاتحاد الأوروبي، جوزيف بوريل، في بيان له، إن "الاتحاد الأوروبي صُدم بالمشاهد التي تم رصدها خلال جنازة الصحفية الأمريكية - الفلسطينية في القدس الشرقية المحتلة".

وأضاف بوريل أن "الاتحاد الأوروبي يدين الاستخدام غير المتناسب للقوة والسلوك المهين للشرطة الإسرائيلية تجاه المشاركين في موكب الحداد. إن السماح بالوداع السلمي والسماح للمعزين بالحزن الهادئ دون مضايقة وإهانة هو الحد الأدنى لكرامة الإنسان".

كما جاءت انتقادات لصور الموكب من داخل التحالف. فقد كتب النائب موسي راز (ميرتس) على تويتر: "أخجل من مشاهدة مقاطع الفيديو من جنازة شيرين أبو عاقلة". ونشرت القائمة المشتركة على تويتر أنه "على وجه التحديد عندما تريد جماهير الفلسطينيين توديع صحفية محترمة وتحظى بالتقدير - تهاجم قوات الاحتلال جنازة شيرين وتابوتها".

**هل توجد علاقة بين المطلوب الذي تم اعتقاله في جنين، والتحقيق في وفاة الصحفية؟**  
"معاريف"

يواصل مقتل مراسلة الجزيرة شيرين أبو عاقلة، خلال تبادل لإطلاق النار بين قوات الجيش الإسرائيلي ومسلحين في جنين، ترديد أصداء في جميع أنحاء العالم. وأعلنت السلطة الفلسطينية، أمس (السبت) أنه سيسعدها تلقي مساعدة دولية في عملية التحقيق في الحادث.



## القدس عاصمة فلسطين

في الوقت نفسه، لا تتعامل المؤسسة الأمنية، بشكل مباشر، مع اعتقال الناشط في حركة الجهاد الإسلامي محمد الدبعي، الذي اعتقل أمس الأول (الجمعة) في عملية قتل خلالها الجندي نوعام راز. هذا في وقت يحتمل فيه أن يكون المشتبه به هو المسلح الذي تم توثيقه وهو يطلق النار على القوات "أثناء الحادث" الذي قتلت فيه المراسلة.

وليس من المعروف في هذه المرحلة ما إذا كان اعتقال الدبعي ناجمًا فقط عن مشاركته في إطلاق النار على المقاتلين أم أيضًا في سياق التحقيق في مقتل الصحفية، علما أن التوثيق المشار إليه وقع على مسافة 300 متر من المكان الذي قتلت فيه شيرين أبو عاقلة. لكن تشير التقديرات إلى أن اعتقاله مرتبط بتحقيق.

**السنوار يرد على التهديدات الموجهة إليه: "لا أنوي الاختباء ولا أعمل حسابا للاحتلال"**  
"معاريف"

زار زعيم حركة حماس في غزة، يحيى السنوار، مكاتب قناة الجزيرة الفضائية، أمس (السبت)، وقدم تعازيه بمقتل مراسلة القناة شيرين أبو عاقلة في جنين. وجدد السنوار خلال زيارته لمكاتب القناة الادعاء بأن "شيرين كانت أيقونة لوسائل الإعلام الفلسطينية خلال 27 عاما من عملها". وشدد على أنه بالرغم من الدعوات في إسرائيل للقضاء عليه، إلا أنه لا ينوي الاختباء: "لا تخافوا. نحن لا نعمل حسابًا للاحتلال".



## القدس عاصمة فلسطين

زار السنوار مكاتب القناة في الذكرى السنوية لقصف البرج الذي كانت تقوم فيه مكاتبها في غزة، خلال عملية "حارس الأسوار". وكان الجيش قد زعم بعد تدمير المبنى، أن حماس استخدمت المبنى لأغراض استخبارية واستخدمت العمال كدروع بشرية. وادعى القيادي في حماس أن "من اتخذ قرار تدمير المبنى هو نفسه الذي قرر كسر أيدي سكان الشيخ جراح. وهو نفسه الذي قرر اغتيال أبو عاقلة". وأضاف أن "شيرين قتلت أكثر من مرة" في إشارة إلى الاشتباكات بين قوات الأمن والمشيعين خلال جنازة الصحفية. كما دعا السنوار المجتمع الدولي إلى إجراء تحقيق سريع وفرض عقوبات على إسرائيل بعد مقتل أبو عاقلة.

## في ظل التوتر في الحرم القدسي: زيادة التأهب في القدس في ذكرى يوم النكبة

"معاريف"

تستعد الشرطة بقوات كبيرة للذكرى السنوية للنكبة التي تصادف اليوم الأحد، بالتوازي مع عيد الفصح العبري الثاني الذي يصادف اليوم، أيضًا، وذلك كجزء من الاستعداد المستمر للعديد من الأحداث الأخيرة. وكانت الشرطة قد أعلنت حالة التأهب مسبقًا، استعدادًا لأي سيناريو، رغم أنه لم يتم التخطيط بشكل عام لسلسلة من الأحداث، وإنما يجري التركيز بشكل أساسي على نقاط معروفة، مثل الناصرة وأريحا وجامعة تل أبيب. علاوة على ذلك، قالت الشرطة "إننا نفتح أعيننا على أي حدث قد يقع".





## القدس عاصمة فلسطين

فيما يتعلق بصعود اليهود إلى الحرم القدسي، اليوم، بالتوازي مع دخول المسلمين، قامت الشرطة بنشر قواتها بشكل واسع وإظهار اليقظة تمهيدا لأي سيناريو. وقد دفعت الأحداث الأخيرة الشرطة إلى القيام إعلان حالة التأهب القصوى في القدس وأماكن أخرى مع كل السيناريوهات وقيادة مناسبة للرد.

وقالت الشرطة، أمس، إنها لا تتوقع، في الوقت الحالي، حدوث مظاهرات عاصفة، لكن الشرطة مستعدة مع الآلاف من رجالها المنتشرين في الميدان، تحسباً لأي حدث قد يتم تنظيمه اليوم.

يذكر أن الناطق بلسان حماس، حازم قاسم، دعا أمس، الفلسطينيين في القدس وداخل الخط الأخضر، للتوجه إلى المسجد الأقصى المبارك اليوم، على خلفية الدعوات لليهود بدخول الحرم. وكانت منظمات الهيكل قد نشرت إعلانا دعت فيه أنصارها للقدوم إلى الحرم القدسي، اليوم الأحد، لإحياء "عيد الفصح الثاني"، فيما عممت المنظمات الفلسطينية الإعلان ودعت الفلسطينيين للقدوم إلى الحرم لحمايته من "الاجتياح". وبحسب قاسم، فإن "الدعوات لليهود هي استفزاز خطير يجرح مشاعر الفلسطينيين والمسلمين بشكل عام". وقال إن "مثل هذه الدعوات هي مدخل لمواجهة أمامية ودفع للتصعيد، وستحمل إسرائيل المسؤولية الكاملة عن العواقب". وأضاف "كل محاولات اقتحام الحرم من قبل اليهود هي محاولات فاشلة يقوم بها الاحتلال لتثبيت الحقائق على الأرض، وسيبقى المسجد عربياً إسلامياً".



## القدس عاصمة فلسطين

تسجيلات لقائد فرقة غزة: "السنوار لا يتمتع بحصانة ويعيش في حالة من عدم اليقين"

القناة 13

في التسجيلات التي تم الكشف عنها مساء أمس (السبت)، ضمن نشرة أخبار القناة 13، يُسمع قائد فرقة غزة، العميد نمرود ألوني، وهو يجيب سكان كيبوتس إيرز، على سؤال حول مصير زعيم حماس في غزة يحيى السنوار. وقال ألوني في رده على السؤال الذي لم يتعامل معه أي مسؤول إسرائيلي حتى يوم أمس: "حصانة؟ ليس لديه حصانة. لقد حاولوا في حملة حارس الأسوار قتله. ولو تحول الهجوم في تفوق إلى حملة قتل، تسفر عن مقتل العديد، فهل كنا في نفس الوضع؟ ليس لدي أدنى فكرة، وهو أيضًا، ليس لديه أي فكرة، لذلك فهو يعيش في كثير من عدم اليقين هذه الأيام".

ولدى سؤاله عما إذا كان سنوار هو المسؤول عن الهجمات الأخيرة، أجاب ألوني: "لم يكن أي من الهجمات موجهاً من قبل حماس، فهي حاولت تنفيذ هجمات بنفسها لكنها فشلت. في المقابل، من الناحية الاستراتيجية، فإن من حرض على هذا الأمر برمته وخلق 'الأجواء' هي حماس، صلاح العاروري من لبنان وتركيا، وكذلك رائد صلاح".

وبحسب قائد الفرقة، فإن حماس تواجه صعوبة في إنتاج الصواريخ اليوم، بعد أن تم القضاء على مهندسيها خلال عملية حارس الأسوار، ولأول مرة يكشف أيضًا أن منظومة الليزر، التي اجتازت عدة اختبارات بنجاح، ستستخدم في العمليات على حدود غزة قريباً



## القدس عاصمة فلسطين

جداً. وقال: "الليزر متقدم جداً، وهو أكثر تحدياً في اعتراض الصواريخ وقذائف الهاون. قد يتم إدخال أول بطارية اختبار إلى منطقة فرقة غزة في العام المقبل".

إسرائيل ستسمح بدخول العمال من قطاع غزة. ساعر: "خطوة غير عادلة وخاطئة"  
"هأرتس"

قررت إسرائيل السماح للعمال وحاملي التصاريح من قطاع غزة بدخول أراضيها، اليوم (الأحد)، لأول مرة منذ فرض الإغلاق على القطاع والضفة الغربية عشية يوم الذكرى (لقتلى الحرب الإسرائيليين). وانتقد وزير القضاء جدعون ساعر القرار وقال إن "تجديد دخول العمال من غزة في هذا الوقت غير عادل وغير صحيح".

وتم رفع الإغلاق عن الضفة الغربية في وقت سابق من هذا الأسبوع، بعد تمديده بسبب الهجوم على العاد، مساء يوم الاستقلال. وتم تأجيل دخول العمال من قطاع غزة بسبب فهم المؤسسة الأمنية بأن زعيم حماس في قطاع غزة يحيى السنوار يقود تحريضا أثر على موجة العمليات الإرهابية في الشهرين الماضيين. وكتب ساعر الليلة الماضية، أنه "يجب إخراج السنوار وحماس، المتورطين في التحريض والإرهاب المتواصل، من منطقة الراحة".

وفاة فلسطيني متأثراً بجروح خطيرة أصيب بها خلال اشتباكات في الحرم القدسي، الشهر الماضي



## القدس عاصمة فلسطين

"هآرتس"

توفي شاب فلسطيني يبلغ من العمر 21 عامًا، متأثرًا بجراح خطيرة، أصيب بها خلال اشتباكات مع الشرطة في الحرم القدسي، الشهر الماضي. وكان الشاب وليد الشريف، وهو من سكان حي بيت حنينا في القدس، قد أصيب بجروح في رأسه حين اقتحم رجال الشرطة الحرم القدسي وأطلقوا الرصاص الإسفنجي. وزعمت الشرطة أنه رشقهم بالحجارة ثم أصيب بجروح عندما سقط أثناء فراره، لكن المسؤولين الفلسطينيين الذين كانوا في الحرم، في ذلك اليوم، قالوا إنه أصيب برصاصة إسفنج.

وفقد الشريف وعيه نتيجة الإصابة، وقامت الشرطة بنقله لتلقي العلاج في مستشفى هداسا على جبل المشارف، حيث توفي أمس. ووثق مصورون صحفيون قيام الشرطة بجره فاقدًا للوعي. ونظرًا لحالته الخطيرة، تم نقله لاحقًا إلى مستشفى هداسا عين كارم. وتبين أنه تعرض لإصابة في الدماغ، وتم تخديره وإخضاعه للتنفس الصناعي، منذ 22 أبريل. ولم يحسم المستشفى ما إذا كان الشريف قد أصيب بالفعل برصاصة إسفنجية أو أصيب أثناء سقوطه.

وقال المحامي محمد محمود، الذي يمثل عائلة الشريف، لصحيفة "هآرتس" إن الأسرة أرادت استلام جثته من المستشفى على الفور، لكن الشرطة أرادت نقل الجثة إلى معهد أبو كبير للطب العدلي لتشريح الجثة. ووفقًا له، فإن الأسرة تعارض ذلك. لا يمكن للشرطة منع نقل الجثة إلى الأسرة لأن الشريف لم يكن معتقلًا.



## القدس عاصمة فلسطين

وأضاف المحامي أن مندوبي الشرطة طالبوا بحصر عدد المشاركين في الجنازة فاعترضت الأسرة. وقال إن الشرطة اعترضت على رفع الأعلام الفلسطينية في الجنازة، وتقوم بفحص مسارها، ومن المخطط لها حاليا الانتقال من مشفى المقاصد إلى المسجد الأقصى ومن هناك إلى مقبرة المجاهدين في شارع صلاح الدين.

**المستوطنون اقتحموا بناية في الخليل، يدعي فلسطيني ملكيته لها**  
"هآرتس"

اقتحم عشرات المستوطنين مساء الجمعة، مبنى في الخليل واستوطنوه من دون تصريح - بحسب مصدر أمني تحدث لصحيفة "هآرتس". ويزعم المستوطنون أنهم اشتروا المنزل، لكن "هآرتس" علمت أنهم لا يملكون وثيقة تؤكد الصفقة، وهو أمر مطلوب لتسجيل الممتلكات. وقال فلسطيني من سكان القدس يدعي أنه صاحب المنزل لصحيفة "هآرتس" إنه قدم شكوى للشرطة، الليلة قبل الماضية.

وأعلنت جمعية المستوطنين "وسعي مكان خيمتك"، مساء الجمعة، أن 15 عائلة دخلت للسكنى في المبنى الواقع على الطريق الرئيسي بين كريات أربع والحرم الإبراهيمي. وقام المستوطنون بإحضار معدات وفرشات وشرعوا في ترميم المبنى الذي أطلقوا عليه اسم "بيت النهضة". ويقوم جنود الجيش الإسرائيلي بحماية المستوطنين هناك.

وقال محمد الجعبري، الفلسطيني المقيم في القدس، لصحيفة "هآرتس" إنه يمتلك المبنى وهو مسجل على اسمه في السجل العقاري، مضيفا أنه اشتكى الليلة الماضية للشرطة



## القدس عاصمة فلسطين

دخول المستوطنين إلى المبنى. من ناحية أخرى، تدعي جمعية "وسعي مكان خيمتك" أن عملية الشراء تمت بشكل قانوني". وسبق لهذه الجمعية أن قامت بتوطين مستوطنين في عدة مبانٍ في الخليل، بما في ذلك "بيت هشالوم" و"بيت هماخفلاه" وبيت "راحيل وليئة". الجيش يسمح بنشر اسم المقدم "م" الذي قتل خلال العملية الفاشلة في خانيونس قبل ثلاث سنوات ونصف: محمود خير الدين، من قرية حرفيش "يسرائيل هيوم"

بعد حوالي ثلاث سنوات ونصف من العملية العسكرية الفاشلة في خان يونس، سمح الجيش الإسرائيلي، اليوم، بنشر اسم الضابط الذي قُتل في العملية، والذي أطلق عليه منذ ذلك الوقت اسم "المقدم م". وحسب بيان الجيش فإن المقدم "م" هو محمود خير الدين، من قرية حرفيش في شمال البلاد. وكان يبلغ من العمر 41 عامًا لدى سقوطه. ومنذ العملية، منع الجيش الإسرائيلي نشر اسمه لأسباب أمنية، واليوم، بعد مناقشة أجراها رئيس قسم المخابرات، اللواء أهارون حليوا، مع ممثلين عن الرقيب العسكري، وبموافقة أبناء عائلته، تقرر نشر اسمه وصورته.

وقال الجيش إن محمود خير الدين، "بطل إسرائيل"، ولد في 28 كانون الأول 1977 في قرية حرفيش في الجليل الأعلى، وهو الابن الأكبر لوالديه أحمد ونظيرة، وله سبعة إخوة وأخوات. وهو من أبناء الطائفة الدرزية. متزوج من نهاد وأب لولدين. خدم ضابطًا ومقاتلاً وقائدًا في وحدة العمليات الخاصة في شعبة المخابرات.



## القدس عاصمة فلسطين

جرت العملية التي قتل خلالها في خان يونس، في 11 نوفمبر 2018. وجاءت العملية تتويجاً لعدة أشهر من الاستعدادات الدقيقة التي شاركت فيها أقسام المخابرات. وأشرف على العملية في مقر القيادة، رئيس الأركان آنذاك، المقدم غادي أيزنكوت، وقائد شعبة الاستخبارات العسكرية آنذاك، اللواء تمير هايمان ورئيس الشاباك آنذاك ندادف أرجمان.

لم يُسمح بعد بنشر الغرض من العملية، وشدد الجيش الإسرائيلي على أنها كانت عملية لا تقدر بثمن. لكن وسائل الإعلام العربية نشرت في وقت لاحق أجهزة اتصال تركتها القوات خلفها، بحسب الفلسطينيين، ووفقاً لحماس، كانت العملية تهدف إلى زرع أجهزة تنصت. وأفادت تقارير فلسطينية أن القوة كانت تستقل سيارتين في يوم الحادث. وتم توقيف المقاتلين عند حاجز تم نشره من قبل أعضاء حماس، فأثار سلوكهم شكوك نشطاء حماس. وحاصر النشطاء السيارة وبدأوا في استجواب ركابها.

استمر الاستجواب في الميدان حوالي 45 دقيقة، وأصبح عدوانياً بشكل متزايد. وعندما أدركت القوة أنها في وضع إشكالي، تمكن المقدم خير الدين من حرف انتباه رجال حماس، وفي غضون ثانية، تمكن قائد القوة المقدم أ. من إطلاق النار، وقتل ثلاثة من رجال حماس، كما قُتل خلال تبادل النيران المقدم خير الدين.